



## Marina Bay Residence (Phase VI) Műszaki leírás / Technical description

### 1. Az épület környezete

#### 1.1 Elhelyezkedés

Társaságunk a 2016. évben Budapest XIII. kerületének méltán népszerű Marina Parti részén - a korábbi négy beruházási ütemben megvalósított több mint 1100 lakást követően – újabb 48 exkluzív lakás értékesítését kezdi meg.

#### 1.2 Közlekedési lehetőség, megközelítés

A belváros gyorsan elérhető a Váci úton keresztül autóval illetve kényelmes tömegközlekedési lehetőséget biztosít a 3-as Metró, valamint a 15-ös, 105-ös buszjáratok és a Meder utcai BKK hajó kikötő. Az öbölparti kikötőhely lehetőséget nyújt mind a motorcsónaksport kedvelői, mind a vízi közlekedést pártolók számára.

### 2. Az épület leírása

#### 2.1 Beépítés

A fejlesztéssel érintett Duna-parti rész kiemelt területként szerepel a XIII. kerületi Önkormányzat „AngyalZöld” zöldfelület fejlesztési programtervében. A Marina Bay Residence névre keresztelt épület egyedülálló öbölparti elhelyezkedése, valamint exkluzív építészeti és belsőépítészeti megoldásai pedig a konkurens fejlesztések fölé pozícionálják a beruházást. A hatemeletes épület öbölparti lakásainak mindegyike örökpanorámával rendelkezik a Dunára, a városra és a budai hegyekre.

A hatodik ütemben egy épületet terveztünk az 1792 m<sup>2</sup> nagyságú telken. Az épület alatt a pincszinten mélygarázs épül. A lakószintek a földszinttől a hatodik emeletig kerültek kialakításra. A legfelső emeleten exkluzív duplex, illetve penthouse lakások találhatók.

#### 2.2 Funkciók

- A parkoló szinten gépkocsi beállók, tároló helyiségek, kazánház és egyéb gépészeti helyiségek lesznek kialakítva.
- A parkoló bejáratánál beléptető rendszer, az épület bejáratainál videokamerás rendszer kerül kiépítésre.

### 1. Neighborhood

#### 1.1 Location

Following the construction of more than 1100 apartments built in the frame of the former four phases, our company starts marketing of additional 48 exclusive apartments in 2016, along the highly fashionable Marina River Shore, in District 13 of Budapest.

#### 1.2 Public transport, approach to the site

The downtown can easily be approached by car (via Váci Road) and also the Metro Line No.3, buses No. 15 and 105 and the Meder Street Quays offer comfortable transport options. The bay quays offer opportunities to fans of power boats and those favoring fluvial transport.

### 2. Description of the building

#### 2.1 Real estate development situation

The riverside area affected by the development idea is classified in the "AngyalZöld" ("AngelGreen") development program of Municipality of District 13. Owing to its unique bayside location, its exclusive architectural and interior design solutions, the building named Marina Bay Residence is positioned well above its competitor projects. Each of the 6-storey building's apartments facing the bay area has an unobstructable view to the Danube, the city and the Buda Hills.

In Phase 6, we plan to erect one building on the 1,792 m<sup>2</sup> plot. A deep garage shall be built on the basement level. The apartments shall occupy the ground floor and the building up to the sixth floor. The uppermost storey shall be occupied by exclusive duplex apartments or penthouse flats.

#### 2.2 Functions

- The basement will be occupied by the car parking bays, store rooms, boiler room and other rooms for mechanical engineering purposes.
- An admission system shall be installed at the parking lot's entrance. A video surveillance

- A felvonók és a lépcsőházak valamennyi szintet kiszolgálják.
- A B épület, azaz a középső épület földszintjén található a portaszolgálat központja, valamint az üzemeltetési és a gépészeti kiszolgáló helyiségek.

A Lakóház kivitelezője, az EB Hungary Invest Kft (székhely: 1163 Budapest, Máté u. 8.; cégjegyzékszám: 01-09-725294) garantálja a lakóház első osztályú megvalósítását mind a felépítmény, mind a terveknek megfelelő beépített anyagok és azok végső megjelenésének tekintetében.

### 2.3 Épület gépészeti rendszerek

- Az épületben központi fűtéses padlófűtés és melegvíz ellátó rendszer kerül kialakításra. A hőmérséklet termostát vezérelt fűtésrendszerrel lesz szabályozható.
- A lakások minden fogyasztása egyénileg szabályozható (hideg - meleg víz, fűtés, villany) és külön egyedileg mérhető lesz. A fürdőszobában törölközőszárító radiátor lesz biztosítva.
- A lakások hűtését multi-split vagy azzal egyenértékű klímarendszer fogja biztosítani.
- A pincszint CO-elszívását nagyteljesítményű elszívó ventilátorok látják el
- A lépcsőházak túlnyomásos rendszerben kerülnek kialakításra, RWA ablakmozgató motorokkal és elszívó ventilátorokkal a tetőn.

### 2.4 Építészet, statika

Alapozás: A telek teljes területén térszín alatt mélygarázs készül. Az épület méretezett vastagságú alaplemeze cölöpalapozáson nyugszik.

### 2.5 Teherhordó szerkezetek

- Függőleges szerkezet: A pincefal méretezett vasbeton fal. Az épület monolit vasbeton pillérvázás szerkezetű, vasbeton merevítő falakkal. A homlokzat hőszigetelt, vakolt vasbeton illetve vázkerámia fal, a homlokzat részlegesen alumínium keretes alumínium lamellás díszítőelemekkel, és árnyékoló panelekkel tagolt. A garázsszint és a lépcsőház határoló falai vasbeton szerkezetek.
- Vízszintes szerkezet: A födémek monolit vasbeton síkfödémek. Átlagban 25 cm vastag.

### 2.6 Falazatok

system shall be installed at the building's entrances.

- The elevators and staircases connect all the floors in the building.
- The central reception desk and the building operating and engineering service rooms shall be installed on the ground floor of Building "B" (i.e. the middlemost building).

The constructor of the Residential Building, EB Hungary Invest Kft. (registered address: 1163 Budapest, Máté u. 8.; court reg. No.: 01-09-725294), guarantees first class quality relating to the superstructure, the built-in materials as designed and their final appearance.

### 2.3 Building engineering systems

- A central floor heating and hot water supply system shall be installed in the building. The indoor temperature can be adjusted by a system controlled by a thermostat.
- The consumption of hot/cold water, space heating, electricity can be adjusted individually and metered separately from the other apartments. A towel drying radiator shall be installed in each bathroom.
- A multi-split or equivalent air conditioning system shall ensure proper cooling of the apartments.
- Heavy-duty fans shall extract CO from the basement level (the deep garage).
- The staircases shall be provided with positive-pressure system, complete with RWA window opening/closing gear (for smoke and heat discharging) and extract fans installed on the roof.

### 2.4 Architecture, statics

Foundation: a deep garage shall be built below the entire surface area of the plot. The base plate of dimensioned thickness of the building shall rest on pile foundation.

### 2.5 Load bearing structures

- Vertical structure: the dimensioned basement wall is built of reinforced concrete. The building's pillar frame is made of monolithic reinforced concrete, complete with reinforced concrete stiffening walls. The facade is a heat insulated wall, consists of rendered reinforced concrete or hollow bricks, complete with partially lamellar aluminum ornamental elements. The facade is proportioned with shading panels. The boundary walls of the garage level and the staircase are reinforced concrete structures.
- Horizontal structure: monolithic reinforced concrete plate floors of 25 cm average thickness.

### 2.6 Walls

A vázkitöltő falak POROTHERM, vagy azzal műszakilag egyenértékű téglá + dryvit rendszerű hőszigetelésből készülnek, illetve hőszigetelt vasbeton szerkezetek. A lakások közötti elválasztó fal 30 cm vastag hanggátló téglából készült, vagy azzal egyenértékű műszaki megoldások. Azokon a helyeken, ahol monolit beton lakáselválasztó fal van, ott átlagosan 4 cm Ytong előtét fal kerül. A lakótérket a közös területektől 30 cm vastag hanggátló falak választják el. A válaszfalak 10 cm vastag POROTHERM, vagy azzal műszakilag egyenértékű falak. A külső határoló falszerkezetek a hatóságilag előírt hőtechnikai szabványok szerint készülnek.

### 2.7 Aljzatok

A földmunkálatokon legalább 7 cm esztrich réteg készül, legalább 4 cm vastagságú úszatóréteggel.

Ahol a rétegrendi kialakítás megköveteli, a terasz és a lakás padlószintjének azonos szintbe hozásához könnyűbeton feltöltés készül, növelve a bel- és kültér közötti átjárás kényelmét.

### 2.8 Közösségi terek belső ajtói

A teremgarázs-lépcsőház közötti ajtók a szakhatóságai előírásoknak megfelelően tűzgátló acél ajtók, festett kivitelben. Az egyéb, közösségi térben lévő ajtók szintén fém ajtók.

### 2.9 Lakatos szerkezetek

Az erkély- és teraszkorlátok egyedi kivitelben készített, magas minőségi szintű, vonalmenti megfogásos, kétrétegű, ragasztott, hőerősített, biztonsági (TVG/VSG) üveggörbületű korlátok.

### 2.10 Vízellátás

A vízhálózat alap- és felszálló vezetékének anyaga: KPE falba rejtetten, illetve eldobozolva.

A pincésinti kazánházban elhelyezett kazánok és melegvíz tárolók biztosítják a lakások folyamatos melegvíz ellátását cirkulációs vezetékhalozaton keresztül.

### 2.11 Gázellátás

A gázellátás a fűtés és melegvíz céljából épült ki.

### 2.12 Felvonó

A liftaknák monolit vasbeton szerkezetűek. A társasház mindhárom lépcsőházában KONE MonoSpace® típusú, „A” energetikai besorolású, egyedi és igényes külsejű kialakítású felvonók kerülnek beépítésre.

## 3. Az épület jellemzői:

- 24 órás portaszolgálat és biztonsági felügyelet
- Videokamerás felügyeleti rendszer a

The filling walls consist of POROTHERM or other bricks of equivalent properties, provided with Dryvit heat insulation or heat-insulated reinforced concrete structures. The partition walls erected to separate the apartments consist of 30 cm thick sound-proof bricks or equivalent technical solution. The monolithic reinforced concrete partition walls are supplemented with YTONG brick layer of 4 cm thickness, on the average. The apartments are separated from the common areas by erecting 30 cm thick sound-proof brick walls. The partition walls are made of POROTHERM or other bricks of equivalent properties. The external walls meet the valid thermal engineering standards.

### 2.7 Base concrete

A minimum 7 cm thick estrich gypsum layer is laid on the floor slabs upon with minimum 4 cm thick floating layer.

Where the order of layers requires, lightweight concrete is used to equalize the differences between the floor level of the terrace and that of the apartment, in order to improve ease of movement between the indoor and outdoor areas.

### 2.8 Inner doors of common spaces

The painted steel doors between the indoor garage and the staircase meet the fire prevention regulations issued by the line authorities. All the other doors installed in the common spaces are made of steel.

### 2.9 Metalwork

The terraces and balconies are provided with high-quality, double-glazed, glued, thermally reinforced, safety (TVG/VSG) glass fences of special design, fixed along their edge.

### 2.10 Water supply

The main conduit and the vertical pipes of the water network are made of KPE pipes, hidden in the wall or in boxes. The boilers and water heaters installed in the basement provide for continuous hot water supply, via the circulation loop network.

### 2.11 Gas supply

Gas supply is provided to support space heating and hot water production.

### 2.12 Elevators

In each of the three staircases, KONE MonoSpace® elevators of Class "A" energy saving and built according to individual and exacting cabin design shall be installed inside the monolithic reinforced concrete elevator shafts.

## 3. Features of the building

- 24/7 reception service and security supervision
- Video surveillance system at the entrances

bejáratoknál

- A teremgarázsba történő behajtás rendszámellenőrzéses, illetve chipkártyás beléptetéssel ellenőrzött
- Videohívásra is alkalmas kaputelefon
- Multi-split vagy azzal egyenértékű klímarendszer
- Padlófűtés
- A lakások örök panoráámával rendelkeznek az öbölre, illetve a Dunára és a Budai hegyekre. Mindegyik lakás terasszal és redőnyökkel ellátva.
- A földszinti lakásokhoz saját tulajdonú előkertek csatlakoznak
- Kiváló minőségű, beépített és gépesített konyhabútor (mosogatógép, villanytűzhely, szagelszívó, hűtő)
- Teremgarázs és tárolók
- A felvonók a lépcsőházak valamennyi szintet kiszolgálják.

#### 4. Lakások műszaki specifikációi

##### 4.1. Lakásbejárati ajtó

Esztétikus megjelenésű, a tűzvédelmi előírásoknak és a MABISZ előírásainak megfelelő ajtó, több ponton záródó biztonsági zárral, kitekintővel, számozással és vertikális, nagyméretű, rozsdamentes szálcsiszolt kivitelben hengeres toló kilincssel.

##### 4.2 Erkély és teraszajtók

Jellemzően mindenhol tolóajtó kerül beépítésre, néhány eset kivételével, ahol a nyílásméret ezt nem teszi lehetővé. Az erkélykorlátok egyedi tervezésű üvegszerkezetek.

##### 4.3 Belső ajtók

CPL selyemfényű lakkozott ajtó, smart 2 mm radiusz éllel, Maestro Light, vagy azzal műszakilag egyenértékű négyszögletes rozettás kilincs, szálcsiszolt kivitelben.

##### 4.4 Padlóburkolatok

A nappali- és hálósobákban Meister típusú, prémium kategóriás hangtompított laminált parketta burkolat. Parketta szegőléc: festett fehér szegőléc szögletes kivitelben.

##### 4.5 Fürdőszobai padlóburkolat

Hafro Vinylock Prestige PVC, 1210x190x5mm. Víztaszító bevonattú, természetes fa hatású, a padlófűtéshez megfelelő burkolat.

- Driving in the deep garage is preceded by plate number checking or using chip-card for being admitted.
- Main entrance phone intercom, with video connection
- Multi-split or equivalent air conditioning system.
- Floor heating system.
- All the apartments have balcony or terrace and they are provided with rolling shutters.
- The ground-floor apartments will have their own front garden.
- Built-in kitchen furniture of exquisite quality equipped with kitchen machinery (dish-washing machine, electric cooker, kitchen extractor fan, fridge).
- Indoor deep garage and store rooms.
- The elevators connect all the storeys in the building.

#### 4. Technical specification of the apartments

##### 4.1 Entrance door

The door of aesthetic design meets the fire prevention regulations and the standards specified by the Association of Hungarian Insurance Companies. They are equipped with multi-point security stainless steel door lock, spy hole, numbering and vertical big-size cylindrical push handle, with polished surface.

##### 4.2 Balcony and terrace doors

With a few exceptions (where dimensions are not adequate for this purpose), push doors are installed. The terrace fences are glass-pane structures of special design.

##### 4.3 Internal doors

CPL lacquered door with shimmering silk appearance, with smart edged of 2 mm radius; Maestro Light or technically equivalent rectangular, polished rosette door handle.

##### 4.4 Floor covering

The living rooms and bedrooms shall be provided with "Meister" premium sound-damping laminated parquet floor. The parquet squirting boards are white painted, square boards.

##### 4.5 Bathroom flooring

Hafro Vinylock Prestige PVC. 1210x190x5mm. Water proof, vinyl flooring, natural wood effect, click system, stable and good for floor heating.,

#### 4.6 Terasz burkolat

Wood Plastic Composit (WPC), a nagyobb teraszokon önhordó gres-lap burkolat is.

#### 4.7 Fürdőszobai falburkolat

Ergon Elegance és Ergon Limestone, vagy azzal műszakilag egyenértékű gres burkolólap 30x60 cm, színazonos fugával, általánosságban 120cm magasságig, kád és tusolók mögött 210 cm-ig rakva, vízszintes háló kiosztásban.

#### 4.8 Felületképzések

Általános oldalfal és mennyezetfestés törtfehér színű diszperziós festékkel. Acél köpenyes falpillérek, glettelve, beltéri falszínre festve.

#### 4.9 Álmennyezet

Egységes, szerelt álmennyezet, bizonyos esetekben álmennyezet ugrással a nyílászárók előtt.

#### 4.10 Vizes helyiségek

##### 4.10.1 Szaniterek

- WC: DayTime Evo álló-WC YXV7, vagy azzal műszakilag egyenértékű, falba épített Geberit tartállyal a WC típusának megfelelően, 2 funkció króm nyomólappal.
- Kád: Duravit D-code, vagy azzal műszakilag egyenértékű beépíthető kád 170x70 vagy 180x70 kialakításban, közép lefolyóval, kádlábbal és túlfolyóval ellátva.
- Mosdók:
  - 1. Hatria - Happy Hour 11:00 Wash basin 50 x 38 cm YXSL pultra szerelhető mosdó, vagy azzal műszakilag egyenértékű.
  - 2. Simas - Flow FL12 - 53x32x14 cm pultra szerelhető mosdó, vagy azzal műszakilag egyenértékű.
- Épített zuhanyzók: minden zuhanyzó épített, padlósíkban, küszöb nélkül, Geberit CleanLine, vagy azzal műszakilag egyenértékű design csík lefolyóval.

##### 4.10.2 Csapterlepek, Zuhany szettek

- Mosdó és Kádfeltöltő csapterlep: Bugnatese Kobuk, vagy azzal műszakilag egyenértékű oldalfali csapterlep.
- Tusoló szett falba süllyesztett esőztető fejjel és kézi zuhannyal Bugnatese Kobuk, vagy azzal műszakilag egyenértékű zuhanyzett esőztetővel minden zuhanyzóhoz és kádhoz a terveknek megfelelően.

##### 4.8.3 Fürdőszobai radiátorok

Fűtőkörre szerelt fürdőszoba radiátorok.

#### 4.6 Terrace flooring

Wood Plastic Composit (WPC). Also self-supported gres floor tiles are used in case of the bigger terraces.

#### 4.7 Bathroom wall cover

Ergon Elegance and Ergon Limestone or technically equivalent gres wall tiles (30x60 cm), with tile joints of identical color, put to 120 cm height, in general, but up to 210 cm behind the shower stalls and bathtubs, applying horizontal tile arrangement.

#### 4.8 Surface dressing

In general, off-white dispersion paint is applied to the side-walls and ceilings. Wall pilasters are covered with steel shell, provided with gypsum plaster and painted to indoor wall colour.

#### 4.9 Suspended ceiling

Uniform, mounted suspended ceiling. In certain cases, skipping is used in front of the doors/windows.

#### 4.10 Sanitary rooms

##### 4.10.1 Sanitary equipment

- Toilet: DayTime Evo standing wash-down toilet YXV7, or technically equivalent version, with wall-mounted Geberit water-tank chosen according to the type of the flush toilet, with dual function chrome-plated push button.
- Bathtub: Duravit D-code or technically equivalent built-in bathtub (170x70 or 180x70), provided with central waste drain, foot and overflow.
- Wash basins:
  - 1. Hatria - Happy Hour 11:00 Wash basin 50 x 38 cm YXSL, mounted on counter, or technically equivalent.
  - Simas - Flow FL12 - 53x32x14 cm, mounted on counter, or technically equivalent.
- Built-in shower stalls: each shower stall is adjusted to the floor plane, with no threshold, Geberit CleanLine or technically equivalent, with design strip water drain.

##### 4.10.2 Faucets, shower appliances

- Faucets for wash basins and bathtubs: Bugnatese Kobuk or technically equivalent wall-mounted battery of cocks, 17.5 cm.
- Shower set with mounted and hand-held rain shower heads (built in pipe system): Bugnatese Kobuk or technically equivalent set of shower head, provided to each stall and bathtub according to the design documentation.

##### 4.8.3 Bathroom radiators

Towel dryer radiators mounted on to the heating

#### 4.8.4 Fürdőszobai üvegfelületek

Víziszta üveg, króm tartozékokkal, szögletes kivitelben.

#### 4.8.5 Fürdőszoba Bútor

2 fiókos, rejtett fogantyús kivitelben. Frontjai fahatású strukturált laminált bútorlap, pult anyaga látszó beton vagy betonhatású kompakt vékonyított HDF munkapult. Festett fém lábak.

#### 4.9 Konyha

Konyhabútor: 23 alaptípusú konyhabútor a beszállítók tervei alapján. A konyhák tartalmazzák a pultvilágítást és a Progress Nobilia, vagy azzal műszakilag egyenértékű konyhai gépeket: főzőlap, sütő, mosogatógép, páraelszívó, továbbá tartalmazza a mosogatótálcát és a csaptelepet. Alsó szekrény laminált fahatású bútorlap, rejtett fogantyúkkal; felső szekrény felnyíló üveg, vagy egyszínű festett, vagy matt pet-fóliás felülettel. Munkapult látszóbeton vagy betonhatású HDF vékonyított kivitelben. Hátpanel a konyha kivitelének megfelelő bútorlap, beton vagy üveg hátpanel.

#### 4.10 Fűtőberendezés, hűtőberendezés és használati meleg víz előállítása

- Fűtés: lakásonként hőmennyiségmérővel és termosztáttal ellátott házközponti padlófűtés, padlókonvektorokkal és törölközőszárító radiátorokkal kiegészítve.
- Hűtés: multi-split rendszer lakásonként egyedi mérővel ellátva.
- Használati melegvíz előállítása: házközponti kazánnal.

#### 4.11 Elektromos kialakítás

- A fogyasztásmérők a folyosón szintenként csoportosítva kerülnek felszerelésre. A mérők ELMŰ általi felszereléséről és a hálózatba kapcsolásáról Eladó gondoskodik.
- Lakásonként 11 kW 3\*16A elektromos áram vételezési lehetőséget biztosítunk.
- Elektromos szerelés: védőcsőbe szerelt rézvezeték, fehér szerelvényekkel.
- A világítótestek nem képezik a lakások alapfelszereltségének részét. Helyiségenként egy foglalatot biztosítunk.
- Szerelvények: GIRA E2, vagy azzal műszakilag egyenértékű szögletes kapcsolócsalád, fehér kivitelben, általánosságban vízszintes sorolásban, kivétel:
  - fürdőszobai falnézetek alapján
  - azon lakásbejáratoknál, ahol a kapcsolók

network.

#### 4.8.4 Glass surfaces in the bathroom

Water-clear glass, with chrome-plated fittings, in rectangular design.

#### 4.8.5 Bathroom furniture

Two-drawer design, with hidden handle. Front-side is made of structured laminated panel board with wooden appearance. The counter is made of visible concrete or compact thin HDF, looking like concrete. Painted metal foot.

#### 4.9 Kitchen

Kitchen furniture: 23 basic types, according to the suppliers' design. The furniture includes counter illumination and Progress Nobilia or technically equivalent kitchen machinery: cooking plate, baking oven, dish-washer, extract fan, dish drying plate and faucet. The bottom dresser is made of laminated panel board with hidden handles; the upper dresser features upward opening door or single-color painting or covered with mat pet-foil. The work table is visible concrete or compact thin HDF, looking like concrete. The back panel is made of panel board fitting in the kitchen's design, or concrete or glass back panel.

#### 4.10 Heating/cooling equipment. Hot-water for household use

- Space heating: floor heating supplied by the central boiler and equipped with heat quantity meter and thermostat, floor convector heaters and towel drying radiators.
- Cooling: multi-split in all rooms with cost sharing device and independent system.
- Hot-water for household use: supplied by the central boiler.

#### 4.11 Electricity

- The power consumption meters are arranged in groups on each floor. They are installed by ELMŰ but their connection to the network is arranged by Seller.
- Each apartment will have access to 11 kW (3 x 16A) electric power.
- Electric cabling: copper wire in sheath tube, with white fittings/accessories.
- The lighting fittings do not belong to the variety of basic or standard equipment. One socket shall be provided in each room.
- Switches: GIRA E2 or technically equivalent, family of white rectangular switches, arranged (in general) horizontally, except for the following cases:
  - in the bathrooms
  - at the entrance of apartments where

a bejárati ajtótokra merőleges falpillérre kerülnek

- o konyhakiírásnak megfelelően.

- Gyenge és erős áramú szekrények elhelyezése: általában az előszobában, egymás mellé vagy alá szerelve, áttetsző borítással.

#### 4.12 Kaputelefon

Minden lakásban videótelefonálásra is alkalmas Gira, vagy azzal műszakilag egyenértékű kaputelefon kerül felszerelésre, melynek segítségével a portaszolgálat is elérhető.

### 5. Közös területek műszaki specifikációi

#### 5.1 Padlóburkolatok

- Lobby padlóburkolat: FMG - Max Fine, Lime stone Moon, vagy azzal műszakilag egyenértékű padlóburkolat. Szegőléc – falszínre festett szögletes NMC, vagy azzal műszakilag egyenértékű, festhető szegőléc.
- Folyosó padlóburkolat: matt lakkozású öntött látszóbeton
- Lépcső- és lépcsőház burkolat: 30x60 gres-lap burkolat. Szegőléc: falszínre festhető közületi NMC, vagy azzal műszakilag egyenértékű szögletes szegőléc.

#### 5.2 Falburkolatok

Lobby falburkolat: betonhatású panelek.

#### 5.3 Felületképzések:

- Folyosók és lépcsőház: a mennyezet törtfehér latex alapú beltéri festékekkel festve. Oldalfal felületkezelés: márványozott, csiszolt vakolás.
- Lobby: mennyezet festék – törtfehér latex alapú beltéri festék. Oldalfal felületkezelés: márványozott, csiszolt vakolás.

#### 5.4 Álmennyezetek

- Lobby álmennyezet: Egységes szerelt álmennyezet
- Folyosó és lépcső álmennyezet: Egységes szerelt álmennyezet

#### 5.5 Mobíliák

Mindhárom lobby egyedileg gyártott design levélszekrényekkel ellátott, valamint a központi lobbyban egyedi kialakítású recepciópult fogadja az érkezőket.

#### 5.6 Világítás

A közös területeken süllyesztett és mennyezeti

the switches are mounted to the wall-pilaster positioned vertically to the entrance door-case,

- o according to the specification applicable to the kitchen.

- Location of terminal boxes for the weak and power-current network: in general, inside the entrance-hall, mounted beside or below each other, provided with transparent cover.

#### 4.12 Intercom phone

A GIRA or technically equivalent phone suitable also for video communication shall be mounted in each apartment, enabling getting into contact with the reception service, as well.

### 5. Technical specification of common areas

#### 5.1 Floor cover

- Lobby: FMG - Max Fine, Lime stone Moon or technically equivalent floor cover tiles. Skirting board: square NMC painted to color of the walls, or technically equivalent, paintable boards.
- Corridors: visible concrete with mat lacquer coat
- Stairs and staircases: 30 x 60 cm gres tiles. Skirting board: square NMC painted to color of the walls, or technically equivalent, paintable boards.

#### 5.2 Wall cover

Lobby: panels looking like concrete

#### 5.3 Surface finishes

- Corridors and staircases: off-white latex-based indoor paint applied to the ceiling. Side walls: mottled surface, ground rendering.
- Lobby: off-white latex-based indoor paint applied to the ceiling. Side walls: mottled surface, ground rendering.

#### 5.4 Suspended ceilings

- Lobby suspended ceiling: uniform mounted false ceiling.
- Corridors and staircases suspended ceiling: uniform mounted false ceiling.

#### 5.5 Mobíliás

Each of the lobbies are equipped with letter-boxes of individual design. Visitors/inhabitants are received by the staff behind a reception desk of individual design.

#### 5.6 Illumination/lighting

Flush-mounted and ceiling lamps are mounted within

világítótestek kerülnek elhelyezésre.

#### 5.7 Gyengeáramú rendszerek:

- A riasztórendszer-hálózat számára védőcsövezés készül. A csövezés a bejárati ajtónál egy nyitás-, egy mozgás-, valamint a kódtasztatúra elhelyezését teszi lehetővé.
- A telekommunikációs hálózat a tervezett végpontokkal előkészítésre kerül.

Eladó tájékoztatja Vevőt, hogy a megjelölt telefonhálózat és minden ezzel összefüggésben lévő telepített rendszerem, az azt megépítő, telekommunikációs szolgáltatást végző gazdasági társaság, továbbiakban: Szolgáltató - tulajdonát képezi, ennek következtében jelen szerződés tárgyát nem képezi, a vételárnak nem része.

the common areas.

#### 5.7 Weak-current systems/network:

- Sheath tubes shall be installed to protect the network of the alarm system. The sheath tubes can accommodate keyboards for the cables of door opening and movement sensors and one for entering the admission codes.
- The telecom network shall be prepared, incl. the panned terminals.

Seller notifies Buyer that the indicated telephone network and every related system component shall remain the property of the telecommunication service company which installs the system (hereafter referred to as "Service Provider"). Therefore, these components do not belong to the scope of the present contract and are not shown among the purchase price components.